

Úřední věstník

Evropské unie

L 312



České vydání

Právní předpisy

Svazek 53

27. listopadu 2010

Obsah

II Nelegislativní akty

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1097/2010 ze dne 26. listopadu 2010, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 177/2008, kterým se zavádí společný rámec pro registry hospodářských subjektů pro statistické účely, pokud jde o výměnu důvěrných údajů mezi Komisí (Eurostatem) a centrálními bankami ⁽¹⁾ 1
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1098/2010 ze dne 26. listopadu 2010 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení (Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen (CHZO)) 7
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1099/2010 ze dne 26. listopadu 2010, kterým se mění příloha I nařízení (ES) č. 669/2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokud jde o zesílené úřední kontroly dovozu některých krmiv a potravin jiného než živočišného původu ⁽¹⁾ 9
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 1100/2010 ze dne 26. listopadu 2010, kterým se stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 891/2009, pokud jde o dovozní cla pro koncesní cukr CXL s pořadovými čísly 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320 během hospodářského roku 2010/11 14
- Nařízení Komise (EU) č. 1101/2010 ze dne 26. listopadu 2010 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny 16

Cena: 3 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

Nařízení Komise (EU) č. 1102/2010 ze dne 26. listopadu 2010 o prodejních cenách pro obiloviny v reakci na první jednotlivé nabídkové řízení v rámci nabídkových řízení otevřených nařízením (EU) č. 1017/2010.....	18
--	----

ROZHODNUTÍ

2010/719/EU, Euratom:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010, kterým se zamítá řešení navrhované Rakouskem podle článku 10 nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 v souvislosti s výpočtem složky, která případně na použití pro soukromou potřebu a tvoří podíl úlevy ze základu vlastního zdroje z DPH, vyplývající z omezení práva na odpočet DPH podle článku 176 směrnice Rady 2006/112/ES (oznámeno pod číslem K(2010) 8206).....** 20

2010/720/EU, Euratom:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010, kterým se Portugalsku povoluje použít údaje vztahující se k dřívějším rokům, než je rok předposlední k výpočtu základu vlastních zdrojů z DPH (oznámeno pod číslem K(2010) 8209)** 22

2010/721/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010 o schválení účetních závěrek některých platebních agentur ve Francii týkajících se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) za rozpočtový rok 2008 (oznámeno pod číslem K(2010) 8220).....** 23

2010/722/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010 o schválení účetních závěrek některých platebních agentur v Německu a Španělsku týkajících se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) za rozpočtový rok 2009 (oznámeno pod číslem K(2010) 8223)** 25

2010/723/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010, kterým se prodlužuje platnost rozhodnutí 2005/359/ES, kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o špalky z dubu (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických (oznámeno pod číslem K(2010) 8229).....** 30

2010/724/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010 o postoji Evropské unie ke změně přílohy 6 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty** 31



II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1097/2010

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 177/2008, kterým se zavádí společný rámec pro registry hospodářských subjektů pro statistické účely, pokud jde o výměnu důvěrných údajů mezi Komisí (Eurostatem) a centrálními bankami

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 177/2008, kterým se zavádí společný rámec pro registry hospodářských subjektů pro statistické účely a zrušuje nařízení Rady (EHS) č. 2186/93 ⁽¹⁾, a zejména na článek 12 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (ES) č. 177/2008 se zřizuje nový společný rámec pro registry hospodářských subjektů výlučně pro statistické účely s cílem udržet vývoj těchto registrů v harmonizovaném rámci.
- (2) Výměna důvěrných údajů výlučně pro statistické účely mezi Komisí a národními centrálními bankami a mezi Komisí a Evropskou centrální bankou by měla pomoci zajistit kvalitu informací o mezinárodních skupinách podniků v Evropské unii. Je tudíž nezbytné stanovit formát, opatření pro zajištění bezpečnosti a důvěrnosti a postup pro předávání těchto důvěrných údajů národním centrálním bankám a Evropské centrální bance, aby bylo zaručeno, že se předané údaje použijí výlučně pro statistické účely.
- (3) V souladu s nařízením Rady (ES) č. 2533/98 ze dne 23. listopadu 1998 o shromažďování statistických informací Evropskou centrální bankou ⁽²⁾ by údaje, které členové Evropského systému centrálních bank (dále jen „ESCB“) získali od orgánů ESS, měly být použity výhradně pro statistické účely. Členové ESCB by rovněž

měli zajistit fyzickou i logickou ochranu důvěrných statistických informací poskytnutých orgány ESS. Evropská centrální banka by měla zveřejňovat výroční zprávy o ochraně důvěrnosti o opatřeních přijatých k zajištění ochrany důvěrnosti těchto statistických informací.

- (4) Z důvodu zajištění konzistence by datové soubory předané v souladu s tímto nařízením, měly uplatňovat stejný úzus pro tvorbu názvů, stejné struktury a definici polí uvedené v nařízení Komise (ES) č. 192/2009 ze dne 11. března 2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 177/2008, kterým se zavádí společný rámec pro registry hospodářských subjektů pro statistické účely, pokud jde o výměnu důvěrných údajů mezi Komisí (Eurostatem) a členskými státy ⁽³⁾.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro evropský statistický systém,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Formát

1. Formát stanovený v části A přílohy se použije pro údaje předávané podle čl. 12 odst. 2 nařízení (ES) č. 177/2008.
2. Údaje a metadata jsou předávány v souladu s požadavky Evropského statistického systému a jsou strukturované podle poslední verze příručky Eurostatu s doporučeními týkajícími se registrů hospodářských subjektů (Eurostat Business Registers Recommendations Manual), poskytované Komisí (Eurostatem).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 61, 5.3.2008, s. 6.⁽²⁾ Úř. věst. L 318, 27.11.1998, s. 8.⁽³⁾ Úř. věst. L 67, 12.3.2009, s. 14.

Článek 2

Opatření pro zajištění důvěrnosti

Údaje stanovené v části B přílohy, včetně označení důvěrnosti, může Komise (Eurostat) předávat výlučně pro statistické účely národním centrálním bankám a Evropské centrální bance za předpokladu, že předávání údajů výslovně povolil příslušný vnitrostátní orgán a že v případě údajů předávaných národní centrální bance, se alespoň jedna jednotka mezinárodní skupiny podniků nachází na území členského státu příslušné národní centrální banky.

Článek 3

Bezpečnostní opatření

1. Jakékoli předávání důvěrných údajů podle tohoto nařízení členům Evropského systému centrálních bank se uskuteční až poté, co členové Evropského systému centrálních bank přijali v oblastech spadajících do jejich působnosti nezbytná opatření v souladu s články 8a a 8b nařízení (ES) č. 2533/98, aby zajistili:

- ochranu těchto údajů, zejména uchovávání údajů, které jsou označeny jako důvěrné, v zabezpečeném prostoru s omezeným a kontrolovaným přístupem,
- to, že tyto údaje se použijí výhradně pro statistické účely,

— to, že informace o těchto opatřeních byly zahrnuty do výroční zprávy o ochraně důvěrnosti uvedené v článku 8b nařízení (ES) č. 2533/98, nebo že národní centrální banky nebo Evropská centrální banka informovaly Komisi (Eurostat) a příslušné vnitrostátní orgány o těchto opatřeních jiným způsobem.

2. Údaje jsou předávány v zašifrované formě.

Článek 4

Postup pro předávání

1. Výměna údajů a metadat předávaných v souladu s tímto nařízením probíhá v elektronické podobě.
2. Údaje a metadata jsou předávány prostřednictvím bezpečného média používaného Komisí (Eurostatem) pro výměnu důvěrných údajů nebo přes zabezpečený dálkový přístup.

Článek 5

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

A. Struktura a formát předávání údajů

Proces řízení kvality údajů registru Unie pro mezinárodní skupiny podniků a jednotky, které je tvoří (dále jen „registr EuroGroups“), zahrnuje tyto datové soubory obsahující důvěrné informace:

- datové soubory s výsledky procesu korelace,
- datové soubory s informacemi o právních jednotkách,
- datové soubory s informacemi o kontrole a vlastnictví jednotek,
- datové soubory s informacemi o podnicích,
- datové soubory s informacemi o globálních skupinách podniků,
- datové soubory s informacemi o redukováných skupinách podniků.

Na konci každého cyklu řízení kvality údajů v rámci registru EuroGroups je vytvořen datový soubor s výsledky týkajícími se redukováných a globálních skupin podniků.

Pro tyto soubory údajů se použije formát stanovený v nařízení (ES) č. 192/2009 pro předávání údajů mezi Komisí (Eurostatem) a příslušnými vnitrostátními orgány.

S cílem zajistit, aby členskému státu byly k dispozici konzistentní datové záznamy, uplatňuje Komise (Eurostat) pro datové soubory předávané příslušným vnitrostátním orgánům a pro datové soubory předávané národním centrálním bankám a Evropské centrální bance stejný úzus pro tvorbu názvů, stejné struktury a definici polí.

S cílem zlepšit kvalitu informací o mezinárodních skupinách podniků v Evropské unii a s výhradou nezbytných povolení posoudí příslušný vnitrostátní orgán opravy a doplnění v datových souborech, které obdržel od národních centrálních bank, a zapracuje je v případě potřeby do údajů předávaných Komisi (Eurostatu) podle článku 11 nařízení (ES) č. 177/2008.

S údaji označenými národními centrálními bankami nebo Evropskou centrální bankou jako důvěrné musí Komise (Eurostat) a příslušné vnitrostátní orgány nakládat jako s důvěrnými.

B. Předávání údajů

Komise (Eurostat) může s výslovným souhlasem příslušného vnitrostátního orgánu a výlučně pro statistické účely předat národním centrálním bankám a Evropské centrální bance následující údaje s označením důvěrnosti týkající se mezinárodních skupin podniků a jednotek, které je tvoří, za předpokladu, že v případě údajů předávaných národní centrální bance se alespoň jedna jednotka nachází na území daného členského státu.

1. PRÁVNÍ JEDNOTKA

Identifikační údaje	1.1		Identifikační číslo
	1.2a		Název
	1.2b		Adresa (včetně PSČ), co nejpodrobněji
	1.2c	Nepovinný údaj	Telefonní a faxové číslo, e-mailová adresa a informace, které umožní elektronický sběr údajů
	1.3		Registrační číslo pro účely daně z přidané hodnoty (DPH), popřípadě jiné správní identifikační číslo
Demografické údaje	1.4		Datum vzniku v případě právnických osob nebo datum úředního uznání jako hospodářského subjektu v případě fyzických osob
	1.5		Datum, od něhož právní jednotka přestala být součástí podniku (v souladu s bodem 3.3)

Hospodářské/Stratifikační údaje	1.6		Právní forma
Propojení s ostatními registry	1.7a		Odkaz na registr subjektů působících v rámci Unie zřízený podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 ze dne 31. března 2004 o statistice Společenství týkající se obchodu se zbožím mezi členskými státy ⁽¹⁾ a odkaz na celní evidenci nebo registr hospodářských subjektů mimo Unii
Propojení se skupinou podniků	1.8		Identifikační číslo redukované skupiny podniků (4.1), k níž daná jednotka patří
	1.9		Datum přidružení k redukované skupině podniků
	1.10		Datum oddělení od redukované skupiny podniků
Kontrola jednotek	1.11a		Identifikační číslo (čísla) rezidentní právní jednotky či jednotek, které kontroluje daná právní jednotka
	1.11b		Identifikační číslo rezidentní právní jednotky, která kontroluje danou právní jednotku
	1.12a		Země registrace a identifikační číslo (čísla) nebo název (názvy), adresa (adresy) nerezidentní právní jednotky či jednotek, které kontroluje daná právní jednotka
	1.12b	Podmíněný údaj	Číslo (čísla) DPH nerezidentní právní jednotky či jednotek, které kontroluje daná právní jednotka
	1.13a		Země registrace a identifikační číslo nebo název a adresa nerezidentní právní jednotky, která kontroluje danou právní jednotku
	1.13b	Podmíněný údaj	Číslo DPH nerezidentní právní jednotky, která kontroluje danou právní jednotku
Vlastnictví jednotek	1.14a	Podmíněný údaj	a) Identifikační číslo (čísla) a b) podíly (v %) v rezidentní právní jednotce či jednotkách, které daná právní jednotka vlastní
	1.14b	Podmíněný údaj	a) Identifikační číslo (čísla) a b) podíly (v %) rezidentní právní jednotky či jednotek, které vlastní danou právní jednotku

	1.15	Podmíněný údaj	a) Země registrace a b) identifikační číslo (čísla) nebo název (názvy), adresa (adresy) a číslo (čísla) DPH a c) podíly (v %) v nerezidentní právní jednotce či jednotkách, které daná právní jednotka vlastní
	1.16	Podmíněný údaj	a) Země registrace a b) identifikační číslo (čísla) nebo název (názvy), adresa (adresy) a číslo (čísla) DPH a c) podíly (v %) nerezidentní právní jednotky či jednotek, které vlastní danou právní jednotku

(¹) Úř. věst. L 102, 7.4.2004, s. 1.

3. PODNIK

Identifikační údaje	3.1		Identifikační číslo
	3.2a		Název
	3.2b	Nepovinný údaj	Poštovní, elektronická a internetová adresa
	3.3		Identifikační číslo (čísla) právní jednotky či jednotek, které tvoří daný podnik
Demografické údaje	3.4		Datum zahájení činnosti
	3.5		Datum ukončení činnosti
Hospodářské/Stratifikační údaje	3.6		Čtyřmístný kód hlavní činnosti podle klasifikace NACE
	3.8		Počet zaměstnaných osob
	3.11		Institucionální sektor a subsektor podle Evropského systému účtů
Propojení se skupinou podniků	3.12		Identifikační číslo redukované skupiny podniků (4.1), k níž daná jednotka patří

4. SKUPINA PODNIKŮ

Identifikační údaje	4.1		Identifikační číslo redukované skupiny
	4.2a		Název redukované skupiny
	4.2b	Nepovinný údaj	Poštovní, elektronická a internetová adresa vedoucího subjektu redukované skupiny

	4.3	Částečně podmíněný údaj	Identifikační číslo vedoucího subjektu redukované skupiny (totožné s identifikačním číslem právní jednotky, která je vedoucím subjektem rezidentní skupiny). Podmíněný údaj: je-li kontrolující jednotkou fyzická osoba, která není hospodářským subjektem, závisí uvedení tohoto záznamu na dostupnosti dané informace ve správních zdrojích
	4.4		Druh skupiny podniků: 2. redukovaná skupina podniků kontrolovaná z tuzemska; 3. redukovaná skupina podniků kontrolovaná ze zahraničí
Demografické údaje	4.5		Datum vzniku redukované skupiny podniků
	4.6		Datum zániku redukované skupiny podniků
Hospodářské/Stratifikační údaje	4.7		Dvoumístný kód hlavní činnosti redukované skupiny dle klasifikace NACE
	4.9		Počet osob zaměstnaných v redukované skupině
Identifikační údaje	4.11		Identifikační číslo globální skupiny
	4.12a		Název globální skupiny
	4.12b	Nepovinný údaj	Země registrace, poštovní, elektronická a internetová adresa vedoucího subjektu globální skupiny
	4.13a		Identifikační číslo vedoucího subjektu globální skupiny, pokud je vedoucí subjekt skupiny rezidentem (totožné s identifikačním číslem právní jednotky, která je vedoucím subjektem skupiny). Pokud vedoucí subjekt globální skupiny není rezidentem, uvede se země registrace.
	4.13b	Nepovinný údaj	Identifikační číslo vedoucího subjektu globální skupiny nebo jméno a adresa tohoto subjektu, pokud není rezidentem
Hospodářské/Stratifikační údaje	4.14	Nepovinný údaj	Počet celosvětově zaměstnaných osob
	4.16	Nepovinný údaj	Země globálního rozhodovacího centra
	4.17	Nepovinný údaj	Země, ve kterých se nacházejí podniky nebo místní jednotky

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1098/2010**ze dne 26. listopadu 2010****o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení
(Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen (CHZO))**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 4 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Žádost o zápis názvu „Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen“ předložená Německem byla v souladu s čl. 6 odst. 2 prvním pododstavcem nařízení (ES) č. 510/2006 zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie* ⁽²⁾.

- (2) Protože Komisi nebyla oznámena žádná námitka podle článku 7 nařízení (ES) č. 510/2006, musí být uvedený název zapsán,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Název uvedený v příloze tohoto nařízení se zapisuje do rejstříku.

Článek 2Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ Úř. věst. C 46, 24.2.2010, s. 17.

PŘÍLOHA

Potraviny uvedené v příloze I nařízení (ES) č. 510/2006:

Třída 2.4. Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží

NĚMECKO

Dresdner Christstollen/Dresdner Stollen/Dresdner Weihnachtsstollen (CHZO)

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1099/2010

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se mění příloha I nařízení (ES) č. 669/2009, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokud jde o zesílené úřední kontroly dovozu některých krmiv a potravin jiného než živočišného původu

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 5 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 669/2009 ⁽²⁾ stanoví pravidla týkající se provádění zesílených úředních kontrol dovozu některých krmiv a potravin jiného než živočišného původu zmíněných v příloze I uvedeného nařízení, v místech vstupu na území zmíněných v příloze I nařízení (ES) č. 882/2004.
- (2) Článek 2 nařízení (ES) č. 669/2009 stanoví, že seznam v příloze I uvedeného nařízení je pravidelně, alespoň každé čtvrtletí, přezkoumán s přihlédnutím přinejmenším ke zdrojům informací zmíněným v uvedeném článku.
- (3) Výskyt a závažnost nehod v odvětví potravin oznámených prostřednictvím systému včasné výměny informací pro potraviny a krmiva (RASFF), zjištění různých misí do třetích zemí prováděných Potravinovým a veterinárním

úřadem, jakož i čtvrtletních zpráv, které předložily Komisi v souladu s článkem 15 nařízení (ES) č. 669/2009, naznačuje, že je zapotřebí přezkoumat seznam v příloze I uvedeného nařízení.

- (4) V rámci přezkumu přílohy uvedeného nařízení se musí snížit četnost kontrol těch komodit, u nichž výše uvedené informační zdroje prokazují celkové zlepšení shody s příslušnými právní předpisy Unie, a u nichž tudíž nejsou nadále ospravedlnitelné stávající úřední kontroly, a zvýšit četnost kontrol jiných komodit, u nichž tyto zdroje prokazují vyšší stupeň neshody s příslušnými právní předpisy Unie, který si žádá zavedení zesílených úřední kontrol.
- (5) Nařízení (ES) č. 669/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 669/2009 se nahrazuje zněním v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. ledna 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 194, 25.7.2009, s. 11.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA I

A. Krmiva a potraviny jiného než živočišného původu podléhající zesíleným úředním kontrolám na určeném místě vstupu

Krmiva a potraviny (zamýšlené použití)	Kód KN ⁽¹⁾	Země původu	Riziko	Četnost fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Podzemnice olejná (neloupaná)	1202 10 90	Argentina	Aflatoxiny	10
— Podzemnice olejná (loupaná)	1202 20 00			
— Arašídové máslo	2008 11 10			
— Podzemnice olejná jinak upravená nebo konzervovaná;	2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Krmiva a potraviny)				
— Podzemnice olejná (neloupaná)	1202 10 90	Brazílie	Aflatoxiny	10
— Podzemnice olejná (loupaná)	1202 20 00			
— Arašídové máslo	2008 11 10			
— Podzemnice olejná jinak upravená nebo konzervovaná;	2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Krmiva a potraviny)				
Sušené nudle (Potraviny)	ex 1902	Čína	Hliník	10
Stopové prvky ⁽²⁾ (Krmiva a potraviny)	ex 2817 00 00; ex 2820 90 10; ex 2820 90 90; ex 2821 10 00; ex 2825 50 00; ex 2833 25 00; ex 2833 29 20; ex 2833 29 80; ex 2836 99 11; ex 2836 99 17	Čína	Kadmium a olovo	10
Mango (Potraviny – čerstvé nebo chlazené)	ex 0804 50 00	Domini- kánská republika	Rezidua pesticidů zjištěná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽³⁾	10
— Fazole (Vigna sesquipedalis)	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	Domini- kánská republika	Rezidua pesticidů zjištěná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽³⁾	50
— Hořký meloun (Momordica charantia)	ex 0709 90 90; ex 0710 80 95			
— Kalebasa (Lagenaria siceraria)	ex 0709 90 90; ex 0710 80 95			
— Paprika zeleninová	0709 60 10; 0709 60 99; 0710 80 51; 0710 80 59			

Krmiva a potraviny (zamýšlené použití)	Kód KN ⁽¹⁾	Země původu	Riziko	Četnost fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Lilek <i>(Potraviny - čerstvá, chlazená nebo zmrazená zelenina)</i>	0709 30 00; ex 0710 80 95			
— Pomeranče (čerstvé nebo sušené)	0805 10 20; 0805 10 80	Egypt	Rezidua pesticidů zjiš- těná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽⁷⁾	10
— Broskve	0809 30 90			
— Granátová jablka	ex 0810 90 95			
— Jahody	0810 10 00			
— Zelené fazole <i>(Potraviny - čerstvé ovoce a zelenina)</i>	ex 0708 20 00			
— Podzemnice olejná (neloupaná)	1202 10 90	Ghana	Aflatoxiny	50
— Podzemnice olejná (loupaná)	1202 20 00			
— Arašídové máslo <i>(Krmiva a potraviny)</i>	2008 11 10			
Listy curry (<i>Bergera/ Murraya koenigii</i>) <i>(Potraviny - čerstvé bylinky)</i>	ex 1211 90 85	Indie	Rezidua pesticidů zjiš- těná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽⁵⁾	10
— Chill papričky (<i>Capsicum annuum</i>), v celku	ex 0904 20 10	Indie	Aflatoxiny	50
— Chill papričky (<i>Capsicum annuum</i>), drcené nebo mleté	ex 0904 20 90			
— Výrobky z chilli papriček (curry)	0910 91 05			
— Muškátové oříšky (<i>Myris- tica fragrans</i>)	0908 10 00			
— Muškátový květ (<i>Myris- tica fragrans</i>)	0908 20 00			
— Zázvor (<i>Zingiber offici- nale</i>)	0910 10 00			
— Curcuma longa (<i>kurkuma</i>) <i>(Potraviny - sušené koření)</i>	0910 30 00			
— Podzemnice olejná (neloupaná)	1202 10 90	Indie	Aflatoxiny	20
— Podzemnice olejná (loupaná)	1202 20 00			
— Arašídové máslo	2008 11 10			

Krmiva a potraviny (zamýšlené použití)	Kód KN ⁽¹⁾	Země původu	Riziko	Četnost fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Podzemnice olejná jinak upravená nebo konzer- vovaná; (Krmiva a potraviny)	2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
Melounová jádra (egusi) a produkty z nich vyrobené (Potraviny)	ex 1207 99 97; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99;	Nigérie	Aflatoxiny	50
Rýže Basmati pro přímou lidskou spotřebu (Potraviny – omlétá rýže)	ex 1006 30	Pákistán	Aflatoxiny	20
— Chilli papričky (<i>Capsicum annuum</i>), v celku — Chilli papričky (<i>Capsicum annuum</i>), drcené nebo mleté (Potraviny – sušené koření)	ex 0904 20 10 ex 0904 20 90	Peru	Aflatoxiny a ochratoxiny A	10
— Listy koriandru — Bazalka (pravá) — Máta (Potraviny – čerstvé bylinky)	ex 0709 90 90 ex 1211 90 85 ex 1211 90 85	Thajsko	Salmonela ⁽⁶⁾	10
— Listy koriandru — Bazalka (pravá) (Potraviny – čerstvé bylinky)	ex 0709 90 90 ex 1211 90 85	Thajsko	Rezidua pesticidů zjiš- těná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽⁴⁾	20
— Fazole (<i>Vigna sesquipe- dalis</i>) — Lilek — Zelenina rodu Brassica (Zelenina, čerstvá, chlazená nebo zmrazená)	ex 0708 20 00; ex 0710 22 00 0709 30 00; ex 0710 80 95 0704; ex 0710 80 95	Thajsko	Rezidua pesticidů zjiš- těná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽⁴⁾	50
— Paprika zeleninová — Cukety — Rajčata (Potraviny - zelenina, čerstvá, chlazená nebo zmrazená)	0709 60 10; 0709 60 99; 0710 80 51; 0710 80 59 0709 90 70; ex 0710 80 95 0702 00 00; 0710 80 70	Turecko	Rezidua pesticidů zjiš- těná multireziduálními metodami založenými na GC-MS a LC-MS nebo metodami k prokázání jediného rezidua ⁽⁸⁾	10
Hrušky (Potraviny)	0808 20 10; 0808 20 50	Turecko	Pesticid: amitraz	10

Krmiva a potraviny (zamýšlené použití)	Kód KN ⁽¹⁾	Země původu	Riziko	Četnost fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
Sušené hrozny (vinná réva) (Potraviny)	0806 20	Uzbekistán	Ochratoxin A	50
— Podzemnice olejná (neloupaná)	1202 10 90	Vietnam	Aflatoxiny	10
— Podzemnice olejná (loupaná)	1202 20 00			
— Arašídové máslo	2008 11 10			
— Podzemnice olejná jinak upravená nebo konzer- vovaná;	2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98			
(Krmiva a potraviny)				
— Chilli papričky (<i>Capsicum annuum</i>), drcené nebo mleté	ex 0904 20 90	Všechny třetí země	Barviva Sudan	20
— Výrobky z chilli papriček (curry)	0910 91 05			
— Curcuma longa (<i>kurkuma</i>)	0910 30 00			
(Potraviny – sušené koření)				
— Červený palmový olej	ex 1511 10 90			
(Potraviny)				

⁽¹⁾ V případě, že se u daného kódu KN vyžaduje vyšetření jen u některých produktů a nomenklatura zboží neuvádí v rámci kódu další podrobnější položky, označuje se kód KN předponou „ex“ (např. ex 1006 30: zahrnuje pouze rýži Basmati pro přímou lidskou spotřebu).

⁽²⁾ Stopové prvky uvedené u této položky jsou stopové prvky náležející do funkční skupiny sloučenin stopových prvků uvedené v bodě 3 písm. b) přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 (Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29). Měly by být podrobeny zesíleným kontrolám stanoveným v tomto nařízení i tehdy, jsou-li dováženy k použití v potravinách.

⁽³⁾ Zejména rezidua: amitrazu, acefátu, aldikarbu, benomylu, karbendazimu, chlorfenapyru, chlorpyrifu, CS2 (dithiokarbamáty), diafen-thiuronu, diazinonu, dichlorvu, dikofolu, dimethoátu, endosulfanu, fenamidonu, imidaklopridu, malathionu, methamidofu, methi-okarbu, methomyly, monokrotofu, omethoátu, oxamylu, profenofu, propikonazolu, thiabendazolu, thiaklopridu.

⁽⁴⁾ Zejména rezidua: acefátu, karbaryl, karbendazimu, karbofuranu, chlorpyrifu, chlorpyrifos-methylu, dimethoátu, ethionu, mala-thionu, metalaxylu, methamidofu, methomyly, monokrotofu, omethoátu, profenofu, prothiofu, kvinalfu, triadimefonu, triazofu, dikrotofu, EPN, triforinu.

⁽⁵⁾ Zejména rezidua: triazofu, oxydemeton-methylu, chlorpyrifu, acetamipridu, thiamethoxamu, clothianidinu, methamidofu, acefátu, propargitu, monokrotofu.

⁽⁶⁾ Referenční metoda EN/ISO 6579.

⁽⁷⁾ Zejména rezidua: cyfluthrinu, cyprodinilu, diazinonu, dimethoátu, ethionu, fenitrothionu, fenprothrinu, fludioxonilu, hexaflumu-ronu, karbendazimu, lambda-cyhalothrinu, methiocarbu, methomyly, omethoátu, oxamylu, fenhoátu, thiophanát-methylu.

⁽⁸⁾ Zejména rezidua: methomyl a oxamyl.

B. Definice

Pro účely této přílohy se „barviva Sudan“ rozumí tyto chemické látky:

- Sudan I (číslo CAS 842-07-9),
- Sudan II (číslo CAS 3118-97-6),
- Sudan III (číslo CAS 85-86-9),
- šarlatová červeň nebo Sudan IV (číslo CAS 85-83-6).^a

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1100/2010

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se stanoví odchylka od nařízení (ES) č. 891/2009, pokud jde o dovozní cla pro koncesní cukr CXL s pořadovými čísly 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320 během hospodářského roku 2010/11

EVROPSKÁ KOMISE,

surového třtinového cukru na rafinaci za sazbu v rámci kvóty ve výši 98 EUR za tunu stává ne hospodárným a hrozí narušení zásobování evropského trhu cukrem.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 144 odst. 1 a článek 187 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

- (4) S ohledem na to, že tato situace bude pravděpodobně pokračovat, by se mělo uplatňování sazby v rámci kvóty ve výši 98 EUR za tunu na zbývající období hospodářského roku 2010/11 pozastavit. Stejně tak je vhodné poskytnout všem zainteresovaným hospodářským subjektům od 1. prosince 2010 do 31. srpna 2011 možnost požádat o licence pro koncese CXL za nulovou sazbu dovozních cel.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ceny surového třtinového cukru na světovém trhu se od začátku hospodářského roku 2010/11 držely na konstantně vysoké úrovni. Podle prognóz cen na světovém trhu na základě termínovaných obchodů s cukrem na newyorské burze na období března, května a července 2011 se i nadále dá očekávat konstantně vysoká cena na světovém trhu.

- (5) Dovozní licence na kvóty CXL vydané před 1. prosincem 2010 by měly zůstat platné za podmínek, které se na ně vztahovaly v období podávání žádostí. Na ochranu oprávněných očekávání dotčených hospodářských subjektů by však tyto subjekty měly mít možnost vrátit nevyužité nebo částečně využitě dovozní licence příslušnému orgánu, aniž by jim byla udělena sankce stanovená v čl. 15 odst. 1 nařízení (ES) č. 891/2009.

- (2) Na základě prognózy zůstatku cukru v EU na hospodářský rok 2010/11 byl zjištěn záporný rozdíl ve výši 0,2 milionu tun mezi použitým množstvím a množstvím, které mělo být k dispozici. Důsledkem kumulovaného záporného rozdílu mezi dostupným a použitým množstvím za poslední dva hospodářské roky, který se odhaduje na 0,6 milionu tun, by byla nejnižší úroveň konečného stavu zásob od zavedení reformy v roce 2006. Hrozí, že s každým dalším poklesem dovozu dojde k narušení dostupnosti zásob na trhu s cukrem v EU a zvýšení cen cukru na vnitřním trhu EU.

- (6) Řídící výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

- (3) V souladu s nařízením Komise (ES) č. 891/2009 ze dne 25. září 2009 o otevření a správě některých celních kvót Společenství v odvětví cukru ⁽²⁾ se na dovoz koncesního cukru CXL s pořadovými čísly 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320 uplatňuje sazba v rámci kvóty ve výši 98 EUR za tunu. Vzhledem k vysoké úrovni cen surového třtinového cukru na světovém trhu se dovoz

1. Odchylně od čl. 3 odst. 1 a čl. 10 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 891/2006 se dovozní clo pro koncesní cukr CXL s pořadovými čísly 09.4317, 09.4318, 09.4319 a 09.4320 do 31. srpna 2011 snižuje na nulu.

2. Licence na koncesní cukr CXL vydané před 1. prosincem 2010 se mohou nadále používat za podmínek, které se na ně vztahovaly v období podávání žádostí o tyto licence. Tyto licence je možné i vrátit, přičemž se v takovém případě neuplatňuje sankce uvedená v čl. 15 odst. 1 nařízení (ES) č. 891/2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 254, 26.9.2009, s. 82.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. prosince 2010.

Toto nařízení pozbývá platnosti dnem 31. srpna 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1101/2010**ze dne 26. listopadu 2010****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 27. listopadu 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	62,4
	MA	76,6
	MK	45,6
	TR	68,6
	ZZ	63,3
0707 00 05	EG	140,2
	TR	85,3
	ZZ	112,8
0709 90 70	MA	71,3
	TR	150,7
	ZZ	111,0
0805 20 10	MA	64,3
	ZZ	64,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	60,9
	IL	71,9
	MA	61,9
	TR	60,6
	UY	58,6
	ZZ	62,8
0805 50 10	AR	63,9
	MA	68,0
	TR	56,9
	UY	57,1
	ZA	51,7
	ZZ	59,5
0808 10 80	AR	74,9
	AU	167,9
	BR	50,3
	CA	113,1
	CL	84,2
	CN	82,6
	CO	50,3
	MK	24,7
	NZ	137,9
	US	89,7
	ZA	114,5
	ZZ	90,0
0808 20 50	CL	78,3
	CN	85,8
	ZZ	82,1

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1102/2010

ze dne 26. listopadu 2010

o prodejních cenách pro obiloviny v reakci na první jednotlivé nabídkové řízení v rámci nabídkových řízení otevřených nařízením (EU) č. 1017/2010

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 43 písm. f) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (EU) č. 1017/2010 ⁽²⁾ byl zahájen prodej obilovin prostřednictvím nabídkových řízení v souladu s podmínkami stanovenými v nařízení Komise (EU) č. 1272/2009 ze dne 11. prosince 2009, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o nákup a prodej zemědělských produktů v rámci veřejné intervence ⁽³⁾.
- (2) V souladu s čl. 46 odst. 1 nařízení (EU) č. 1272/2009 a s článkem 4 nařízení (EU) č. 1017/2010 musí Komise na základě nabídek do nabídkového řízení pro každou obilovinu a každý členský stát určit minimální prodejní cenu nebo rozhodnout, že minimální prodejní cenu neurčí.

- (3) Na základě nabídek obdržených pro první jednotlivé nabídkové řízení bylo rozhodnuto určit pro některé obiloviny a pro některé členské státy minimální prodejní cenu, přičemž pro ostatní obiloviny a ostatní členské státy se minimální prodejní cena neurčí.
- (4) Aby dostal trh rychlý signál a aby bylo zaručeno účinné řízení opatření, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro první jednotlivé nabídkové řízení na prodej obilovin v rámci nabídkových řízení otevřených nařízením (EU) č. 1017/2010, u nichž dne 24. listopadu 2010 vypršela lhůta pro podávání nabídek, jsou rozhodnutí o prodejní ceně pro jednotlivé obiloviny a členské státy stanovena v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 293, 11.11.2010, s. 41.

⁽³⁾ Úř. věst. L 349, 29.12.2009, s. 1.

PŘÍLOHA

Rozhodnutí o prodeji

(v EUR/t)

Členský stát	Minimální prodejní cena		
	Pšenice obecná	Ječmen	Kukuřice
	Kód KN 1001 90	Kód KN 1003 00	Kód KN 1005 90 00
Belgique/België	X	X	X
България	X	X	X
Česká republika	209	—	X
Danmark	X	—	X
Deutschland	X	179	X
Eesti	X	171,5	X
Eire/Ireland	X	X	X
Elláda	X	X	X
España	X	X	X
France	X	—	X
Italia	X	X	X
Kypros	X	X	X
Latvija	X	X	X
Lietuva	X	172,2	X
Luxembourg	X	X	X
Magyarország	222,83	—	X
Malta	X	X	X
Nederland	X	X	X
Österreich	X	179,65	X
Polska	X	X	X
Portugal	X	X	X
România	X	X	X
Slovenija	X	X	X
Slovensko	X	175	X
Suomi/Finland	183	173	X
Sverige	X	175,5	X
United Kingdom	X	178,25	X

(—) žádná minimální prodejní cena nebyla určena (všechny nabídky byly zamítnuty)

(°) žádné nabídky

(X) pro prodej nejsou k dispozici žádné obiloviny

#) nepoužije se

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se zamítá řešení navrhované Rakouskem podle článku 10 nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 v souvislosti s výpočtem složky, která případně na použití pro soukromou potřebu a tvoří podíl úlevy ze základu vlastního zdroje z DPH, vyplývající z omezení práva na odpočet DPH podle článku 176 směrnice Rady 2006/112/ES

(oznámeno pod číslem K(2010) 8206)

(Pouze německé znění je závazné)

(2010/719/EU, Euratom)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii,

s ohledem na nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ze dne 29. května 1989 o konečné jednotné úpravě vybírání vlastních zdrojů vycházejících z daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 2 tohoto nařízení,

po konzultaci s Poradním výborem pro vlastní zdroje,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Úleva ze základu vlastního zdroje z DPH vychází z čl. 6 odst. 4 nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89, který stanoví, že pokud členský stát na základě článku 176 směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽²⁾ omezí nebo zruší právo na odpočet DPH na vstupu, může být základ vlastního zdroje z DPH stanoven, jako by uplatnění práva na odpočet nebylo omezeno. Toto ustanovení se použije pouze na nákup ropných produktů a osobních automobilů v míře, ve které jsou použity pro výdělečné účely, a na výdaje týkající se pronájmu a nájmu, údržby a oprav těchto automobilů. Rakousko navrhlo řešení, jehož prostřednictvím se při stanovení této úlevy z jednotného základu vlastního zdroje z DPH vypočítá podíl, jenž případně na použití pro soukromou potřebu.

- (2) Řešení navržené Rakouskem posoudil v souladu s čl. 13 odst. 3 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89 Poradní výbor pro vlastní zdroje na svém zasedání dne 26. října 2010. Při posuzování metodiky se zjistilo, že se názory v poradním výboru liší. Návrh rozhodnutí, kterým se řešení předložené Rakouskem zamítá, byl předložen Poradnímu výboru pro vlastní zdroje, který vydal dne 26. října 2010 kladné stanovisko.

- (3) Při výpočtu podílu, který připadá na použití pro soukromou potřebu, lze v případě, že nejsou k dispozici konkrétní údaje, použít alternativní metody. Pro zajištění jednotného výpočtu úlevy musí tyto metody vycházet z obecně přijatých předpokladů.

- (4) Rakousko požaduje, aby osoby podléhající dani vedly záznamy o používání podnikových automobilů pro soukromou potřebu. Rakousko nicméně z důvodu zjednodušení administrativy navrhlo řešení pro výpočet podílu připadajícího na použití pro soukromou potřebu, které pracuje s obecnými statistickými údaji ve spojení s částkami snížené hodnoty, které však původně nebyly jako takové stanoveny k určení podílu připadajícího na použití pro soukromou potřebu. Jelikož z navrhovaného řešení vyplývá podíl připadající na použití pro soukromou potřebu, který je výrazně nižší než podíl používaný ostatními členskými státy, je toto řešení v rozporu s požadovanou jednotností výpočtu úlevy. Řešení navržené Rakouskem ohledně výpočtu podílu připadajícího na použití podnikových automobilů pro soukromou potřebu je tedy třeba zamítnout.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Řešení navržené Rakouskem ohledně výpočtu podílu, který připadá na použití podnikových automobilů pro soukromou potřebu, se tímto zamítá.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 155, 7.6.1989, s. 9.

⁽²⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Rakouské republice.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi
Janusz LEWANDOWSKI
člen Komise

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se Portugalsku povoluje použít údaje vztahující se k dřívějším rokům, než je rok předposlední k výpočtu základu vlastních zdrojů z DPH

(oznámeno pod číslem K(2010) 8209)

(Pouze portugalské znění je závazné)

(2010/720/EU, Euratom)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii,

s ohledem na nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1553/89 ze dne 29. května 1989 o konečné jednotné úpravě vybírání vlastních zdrojů vycházejících z daně z přidané hodnoty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 4 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

po konzultaci s Poradním výborem pro vlastní zdroje,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Portugalsko požádalo Komisi o povolení použít národní účty vztahující se k dřívějším rokům, než je rok předposlední k výpočtu základu vlastních zdrojů z DPH pro rozpočtový rok 2009.
- (2) Pro účely rozdělení plnění podle statistických kategorií, s nímž počítá čl. 4 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1553/89, Portugalsko nemůže použít národní účty vztahující se k předposlednímu roku před rozpočtovým rokem, pro který se má vypočítat základ zdrojů z DPH, jelikož pouze národní účty vztahující se k roku 2006

jsou dostatečně podrobné k tomu, aby umožnily výpočet vážené průměrné sazby pro rozpočtový rok 2009. Portugalsku by se proto mělo povolit použití národních účtů vztahujících se k roku 2006 pro účely výpočtu vážené průměrné sazby pro rozpočtový rok 2009,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely rozdělení plnění podle statistických kategorií se Portugalsku povoluje použít údaje převzaté z národních účtů vztahujících se k roku 2006 pro účely výpočtu základu vlastních zdrojů z DPH pro rozpočtový rok 2009.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Portugalské republice.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

Janusz LEWANDOWSKI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 155, 7.6.1989, s. 9.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010

o schválení účetních závěrek některých platebních agentur ve Francii týkajících se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) za rozpočtový rok 2008

(oznámeno pod číslem K(2010) 8220)

(Pouze francouzské znění je závazné)

(2010/721/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky ⁽¹⁾, a zejména na články 30 a 33 uvedeného nařízení,

po konzultaci s výborem fondu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Komise 2009/373/ES ⁽²⁾ a 2010/59/EU ⁽³⁾ byly pro rozpočtový rok 2008 schváleny účetní závěrky všech platebních agentur kromě německé platební agentury „Bayern“, řecké platební agentury „OPEKEPE“, francouzské platební agentury „ODARC“ a italské platební agentury „ARBEA“.
- (2) Po předání nových informací a po dodatečných kontrolách může nyní Komise rozhodnout o úplnosti, přesnosti a věcné správnosti účetní závěrky týkající se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), předložené francouzskou platební agenturou „ODARC“.
- (3) V souladu s čl. 30 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 nejsou tímto rozhodnutím dotčena rozhodnutí následně

přijatá Komisí, která vylučují z financování z prostředků Společenství výdaje, jež nebyly uskutečněny v souladu s pravidly Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvaluje se účetní závěrka francouzské platební agentury „ODARC“ týkající se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) za rozpočtový rok 2008.

Částky, které mají být v rámci všech programů rozvoje venkova podle tohoto rozhodnutí jednotlivými členskými státy navráceny nebo jim vyplaceny, včetně částek vyplývajících z použití čl. 33 odst. 8 nařízení (ES) č. 1290/2005, jsou stanoveny v příloze.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Francouzské republice.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

Dacian CIOLOȘ

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 116, 9.5.2009, s. 21.

⁽³⁾ Úř. věst. L 34, 5.2.2010, s. 26.

PŘÍLOHA

SCHVÁLENÍ ODDĚLENÝCH VÝDAJŮ PODLE PROGRAMU ROZVOJE VENKOVA A OPATŘENÍ ZA ROZPOČTOVÝ ROK 2008

Částka, kterou má členský stát vrátit, nebo která mu má být vyplacena, v členění podle programu

(v EUR)

CCI	Výdaje 2008	Opravy	Celkem	Jednorázové částky	Přijatá částka schválená pro rozpočtový rok 2008	Průběžné platby uhrazené členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) v příštím výkazu
FR: 2007FR06RPO002	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
112	44 000,00	0,00	44 000,00	0,00	44 000,00	44 000,00	0,00
121	10 111,85	0,00	10 111,85	0,00	10 111,85	10 111,85	0,00
211	6 318 422,42	0,00	6 318 422,42	0,00	6 318 422,42	6 318 422,42	0,00
214	981 609,91	0,00	981 609,91	0,00	981 609,91	978 103,25	3 506,66
Celkem	7 354 144,18	0,00	7 354 144,18	0,00	7 354 144,18	7 350 637,52	3 506,66

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010

o schválení účetních závěrek některých platebních agentur v Německu a Španělsku týkajících se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) za rozpočtový rok 2009

(oznámeno pod číslem K(2010) 8223)

(Pouze německé a španělské znění je závazné)

(2010/722/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky ⁽¹⁾, a zejména na články 30 a 33 uvedeného nařízení,

po konzultaci s výborem fondu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Komise 2010/263/EU ⁽²⁾ byly pro rozpočtový rok 2009 schváleny účetní závěrky všech platebních agentur kromě německých platebních agentur „Baden-Württemberg“, „Bayern“, „Hessen“, „Rheinland-Pfalz“, „Thüringen“, „IBH“ a „Helaba“, španělských platebních agentur „Andalucia“ a „Asturias“, italské platební agentury „ARBEA“ a rumunské platební agentury „PARDF“.
- (2) Po předání nových informací a po dodatečných kontrolách může nyní Komise rozhodnout o úplnosti, přesnosti a věcné správnosti účetních závěrek týkajících se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), předložených německými platebními agenturami „Baden-Württemberg“, „Hessen“, „IBH“, „Helaba“ a „Thüringen“ a španělskými platebními agenturami „Andalucia“ a „Asturias“.

- (3) V souladu s čl. 30 odst. 2 nařízení (ES) č. 1290/2005 nejsou tímto rozhodnutím dotčena rozhodnutí následně přijatá Komisí, která vylučují z financování z prostředků Společenství výdaje, jež nebyly uskutečnány v souladu s pravidly Společenství,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Schvalují se účetní závěrky německých platebních agentur „Baden-Württemberg“, „Hessen“, „IBH“, „Helaba“ a „Thüringen“ a španělských platebních agentur „Andalucia“ a „Asturias“ týkající se výdajů financovaných z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) za rozpočtový rok 2009.

Částky, které mají být v rámci všech programů rozvoje venkova podle tohoto rozhodnutí jednotlivými členskými státy navráceny nebo jim vyplaceny, včetně částek vyplývajících z použití čl. 33 odst. 8 nařízení (ES) č. 1290/2005, jsou stanoveny v příloze.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Spolkové republice Německo a Španělskému království.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

Dacian CIOLOȘ

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 113, 6.5.2010, s. 14.

PŘÍLOHA I

SCHVÁLENÍ ODDĚLENÝCH VÝDAJŮ PODLE PROGRAMU ROZVOJE VENKOVA A OPATŘENÍ ZA ROZPOČTOVÝ ROK 2009

Částka, kterou má členský stát vrátit, nebo která mu má být vyplacena, v členění podle programu

(v EUR)

CCI	Výdaje 2009	Opravy	Celkem	Jednorázové částky	Přijatá částka schválená pro rozpočtový rok 2009	Průběžné platby uhrazené členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) v příštím výkazu
DE: 2007DE06RPO003	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
114	42 788,89	0,00	42 788,89	0,00	42 788,89	42 788,88	0,01
121	9 408 071,15	0,00	9 408 071,15	0,00	9 408 071,15	9 408 071,14	0,01
123	3 398 353,10	0,00	3 398 353,10	0,00	3 398 353,10	3 398 353,10	0,00
125	4 271 671,28	0,00	4 271 671,28	0,00	4 271 671,28	4 271 671,27	0,01
211	5 191 035,83	0,00	5 191 035,83	0,00	5 191 035,83	5 191 035,83	0,00
212	11 432 574,31	0,00	11 432 574,31	0,00	11 432 574,31	11 432 573,79	0,52
213	32 477,37	0,00	32 477,37	0,00	32 477,37	32 477,37	0,00
214	37 576 392,38	0,00	37 576 392,38	0,00	37 576 392,38	37 577 252,41	- 860,03
221	997,05	0,00	997,05	0,00	997,05	997,05	0,00
224	284 637,39	0,00	284 637,39	0,00	284 637,39	284 637,39	0,00
225	1 094 034,14	0,00	1 094 034,14	0,00	1 094 034,14	1 094 157,10	- 122,96
227	386 389,96	0,00	386 389,96	0,00	386 389,96	386 389,96	0,00
311	1 589 904,79	0,00	1 589 904,79	0,00	1 589 904,79	1 589 904,78	0,01
312	30 626,80	0,00	30 626,80	0,00	30 626,80	30 626,80	0,00
313	263 757,83	0,00	263 757,83	0,00	263 757,83	263 757,83	0,00
323	4 785 556,40	0,00	4 785 556,40	0,00	4 785 556,40	4 681 650,28	103 906,12
331	148 195,46	0,00	148 195,46	0,00	148 195,46	148 195,45	0,01
341	733 316,92	0,00	733 316,92	0,00	733 316,92	733 316,91	0,01
413	47 261,93	0,00	47 261,93	0,00	47 261,93	47 261,92	0,01
511	1 324 948,08	0,00	1 324 948,08	0,00	1 324 948,08	1 324 948,07	0,01
Celkem	82 042 991,06	0,00	82 042 991,06	0,00	82 042 991,06	81 940 067,33	102 923,73

(v EUR)

CCI	Výdaje 2009	Opravy	Celkem	Jednorázové částky	Přijatá částka schválená pro rozpočtový rok 2009	Průběžné platby uhrazené členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) v příštím výkazu
DE: 2007DE06RPO010	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
121	5 903 008,83	0,00	5 903 008,83	0,00	5 903 008,83	5 903 010,64	- 1,81
123	254 179,00	0,00	254 179,00	0,00	254 179,00	254 179,00	0,00
125	1 194 378,41	0,00	1 194 378,41	0,00	1 194 378,41	1 194 378,53	- 0,12
212	10 738 675,14	0,00	10 738 675,14	0,00	10 738 675,14	10 736 716,41	1 958,73
214	11 139 893,88	0,00	11 139 893,88	0,00	11 139 893,88	11 135 531,55	4 362,33
227	1 254 764,20	0,00	1 254 764,20	0,00	1 254 764,20	1 254 764,46	- 0,26
311	230 760,90	0,00	230 760,90	0,00	230 760,90	230 760,92	- 0,02
312	46 477,00	0,00	46 477,00	0,00	46 477,00	46 477,00	0,00
313	41 065,00	0,00	41 065,00	0,00	41 065,00	41 065,00	0,00
321	40 941,00	0,00	40 941,00	0,00	40 941,00	40 941,00	0,00
322	1 271 621,00	0,00	1 271 621,00	0,00	1 271 621,00	1 271 621,00	0,00
323	71 823,00	0,00	71 823,00	0,00	71 823,00	71 823,00	0,00
341	2 400,00	0,00	2 400,00	0,00	2 400,00	2 400,00	0,00
413	743 967,00	0,00	743 967,00	0,00	743 967,00	743 967,50	- 0,50
431	184 676,00	0,00	184 676,00	0,00	184 676,00	184 676,00	0,00
511	200 206,02	0,00	200 206,02	0,00	130 395,72	200 206,03	- 69 810,31
Celkem	33 318 836,38	0,00	33 318 836,38	0,00	33 318 836,38	33 312 518,04	6 318,34
DE: 2007DE06RPO023	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
111	436 988,24	0,00	436 988,24	0,00	436 988,24	436 988,24	0,00
114	87 377,25	0,00	87 377,25	0,00	87 377,25	87 377,25	0,00
121	5 830 296,65	0,00	5 830 296,65	0,00	5 830 296,65	5 830 296,64	0,01
123	1 841 508,62	0,00	1 841 508,62	0,00	1 841 508,62	1 841 508,61	0,01

(v EUR)

CCI	Výdaje 2009	Opravy	Celkem	Jednorázové částky	Přijatá částka schválená pro rozpočtový rok 2009	Průběžné platby uhrazené členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) v příštím výkazu
DE: 2007DE06RPO023	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
125	6 419 767,85	0,00	6 419 767,85	0,00	6 419 767,85	6 419 767,85	0,00
126	1 678 178,63	0,00	1 678 178,63	0,00	1 678 178,63	1 678 178,63	0,00
212	15 310 072,86	0,00	15 310 072,86	0,00	15 310 072,86	15 310 072,85	0,01
214	18 704 629,38	0,00	18 704 629,38	0,00	18 704 629,38	18 704 629,37	0,01
221	721 124,67	0,00	721 124,67	0,00	721 124,67	721 124,67	0,00
227	2 266 339,56	0,00	2 266 339,56	0,00	2 266 339,56	2 266 339,57	- 0,01
311	1 358 229,41	0,00	1 358 229,41	0,00	1 358 229,41	1 358 229,41	0,00
313	205 622,04	0,00	205 622,04	0,00	205 622,04	205 622,04	0,00
321	4 064 300,00	0,00	4 064 300,00	0,00	4 064 300,00	4 064 300,00	0,00
322	6 547 891,93	0,00	6 547 891,93	0,00	6 547 891,93	6 547 891,93	0,00
323	953 717,71	0,00	953 717,71	0,00	953 717,71	953 717,70	0,01
331	1 111,50	0,00	1 111,50	0,00	1 111,50	1 111,50	0,00
341	34 770,11	0,00	34 770,11	0,00	34 770,11	34 770,11	0,00
411	1 530 160,00	0,00	1 530 160,00	0,00	1 530 160,00	1 530 160,00	0,00
413	2 822 171,91	0,00	2 822 171,91	0,00	2 822 171,91	2 822 171,91	0,00
431	791 769,18	0,00	791 769,18	0,00	791 769,18	791 769,18	0,00
511	1 515 573,70	0,00	1 515 573,70	0,00	1 515 573,70	1 515 573,69	0,01
Celkem	73 121 601,20	0,00	73 121 601,20	0,00	73 121 601,20	73 121 601,15	0,05
ES: 2007ES06RPO001	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
112	430 020,11	0,00	430 020,11	0,00	430 020,11	430 020,09	0,02
113	379 771,01	0,00	379 771,01	0,00	379 771,01	379 771,79	- 0,78
121	1 947 755,93	0,00	1 947 755,93	0,00	1 947 755,93	1 947 755,88	0,05
123	2 214 238,82	0,00	2 214 238,82	0,00	2 214 238,82	2 214 238,82	0,00
125	4 318 218,57	0,00	4 318 218,57	0,00	4 318 218,57	4 318 218,55	0,02

(v EUR)

CCI	Výdaje 2009	Opravy	Celkem	Jednorázové částky	Přijatá částka schválená pro rozpočtový rok 2009	Průběžné platby uhrazené členskému státu za rozpočtový rok	Částka, kterou má členský stát vrátit (-), nebo která mu má být vyplacena (+) v příštím výkazu
ES: 2007ES06RPO001	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
132	2 275 057,77	0,00	2 275 057,77	0,00	2 275 057,77	2 275 057,71	0,06
133	333 590,00	0,00	333 590,00	0,00	333 590,00	333 590,01	- 0,01
211	9 543 191,93	0,00	9 543 191,93	0,00	9 543 191,93	9 543 206,61	- 14,68
212	3 707 946,19	0,00	3 707 946,19	0,00	3 707 946,19	3 707 951,22	- 5,03
214	46 444 177,05	0,00	46 444 177,05	0,00	46 444 177,05	46 444 167,44	9,61
221	13 026 236,41	0,00	13 026 236,41	0,00	13 026 236,41	13 026 231,88	4,53
511	201 308,14	0,00	201 308,14	0,00	201 308,14	201 308,13	0,01
Celkem	84 821 511,93	0,00	84 821 511,93	0,00	84 821 511,93	84 821 518,13	- 6,20
ES: 2007ES06RPO003	i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
113	12 149 430,02	0,00	12 149 430,02	0,00	12 149 430,02	12 149 387,22	42,80
122	549 228,56	0,00	549 228,56	0,00	549 228,56	549 228,48	0,08
123	5 023 729,94	0,00	5 023 729,94	0,00	5 023 729,94	5 023 729,77	0,17
125	2 104 510,51	0,00	2 104 510,51	0,00	2 104 510,51	2 104 510,50	0,01
211	6 745 526,78	0,00	6 745 526,78	0,00	6 745 526,78	6 745 521,06	5,72
212	101 797,64	0,00	101 797,64	0,00	101 797,64	101 797,49	0,15
213	637 059,69	0,00	637 059,69	0,00	637 059,69	637 058,09	1,60
214	4 593 774,02	0,00	4 593 774,02	0,00	4 593 774,02	4 593 773,91	0,11
223	1 120 606,68	0,00	1 120 606,68	0,00	1 120 606,68	1 120 606,65	0,03
226	2 819 297,06	0,00	2 819 297,06	0,00	2 819 297,06	2 819 297,02	0,04
227	522 693,17	0,00	522 693,17	0,00	522 693,17	522 693,14	0,03
Celkem	36 367 654,07	0,00	36 367 654,07	0,00	36 367 654,07	36 367 603,33	50,74

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se prodlužuje platnost rozhodnutí 2005/359/ES, kterým se stanoví odchylka od některých ustanovení směrnice Rady 2000/29/ES, pokud jde o špalky z dubu (*Quercus* L.) s kůrou původem ze Spojených států amerických

(oznámeno pod číslem K(2010) 8229)

(2010/723/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2000/29/ES ze dne 8. května 2000 o ochranných opatřeních proti zavlékání organismů škodlivých rostlinám nebo rostlinným produktům do Společenství a proti jejich rozšiřování na území Společenství⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle směrnice 2000/29/ES špalky z dubu (*Quercus* L.) s kůrou (dále jen „špalky“) původem ze Spojených států nemohou být v zásadě dováženy do Unie kvůli riziku zavlečení *Ceratocystis fagacearum* (Bretz) Hunt, která způsobuje vadnutí dubových listů.
- (2) Rozhodnutí Komise 2005/359/ES⁽²⁾ opravňuje členské státy při splnění zvláštních podmínek stanovit odchylky od čl. 5 odst. 1 a čl. 13 odst. 1 bodu i) třetí odrážky směrnice 2000/29/ES, co se týče přílohy IV části A kapitoly I bodu 3 uvedené směrnice, pokud jde o špalky původem ze Spojených států. Platnost uvedeného rozhodnutí skončí dne 31. prosince 2010.
- (3) Jelikož okolnosti odůvodňující toto povolení stále trvají a nejsou známy žádné nové údaje, které by byly důvodem k přezkoumání zvláštních podmínek, měla by být platnost povolení prodloužena.
- (4) Na základě zkušeností s používáním rozhodnutí 2005/359/ES je vhodné prodloužit platnost povolení o 10 let.
- (5) Členské státy používající odchylku by měly Komisi a ostatní členské státy o jejím uplatňování každoročně

informovat s cílem umožnit Stálému rostlinolékařskému výboru kontrolu řádného provádění tohoto rozhodnutí.

- (6) Rozhodnutí 2005/359/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého rostlinolékařského výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Články 10 a 11 rozhodnutí 2005/359/ES se nahrazují tímto:

„Článek 10

Členské státy, které používají odchylku podle článku 1, uvědomí do 30. června každého roku Komisi a ostatní členské státy o jejím uplatňování v uplynulém období od 1. května do 30. dubna.

Zpráva bude obsahovat podrobnosti o dovezených množstvích.

Článek 11

Platnost tohoto rozhodnutí končí dnem 31. prosince 2020.“

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 114, 4.5.2005, s. 14.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010

o postoji Evropské unie ke změně přílohy 6 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty

(2010/724/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom týkající se dohody o vědeckotechnické spolupráci ze dne 4. dubna 2002 o uzavření sedmi dohod se Švýcarskou konfederací⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 2 druhý pododstavec uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty⁽²⁾ (dále jen „dohoda o zemědělství“) vstoupila v platnost dne 1. června 2002.
- (2) Článkem 6 dohody o zemědělství se zřizuje Společný výbor pro zemědělství, který je odpovědný za správu dohody o zemědělství a za zajišťování jejího řádného provádění.
- (3) Článek 11 dohody o zemědělství umožňuje společnému výboru měnit na základě rozhodnutí přílohy a dodatky příloh uvedené dohody.
- (4) Společný výbor nedávno rozhodl o změně článků 2 a 3 a dodatků 1, 2, 3 a 4 přílohy 6 dohody o zemědělství.
- (5) V čl. 5 odst. 2 rozhodnutí 2002/309/ES se stanoví, že při přijímání postoje Unie vůči rozhodnutí společného výboru o změně přílohy 6 dohody o zemědělství, se Komise řídí postupem stanoveným v článcích 4 a 7

rozhodnutí Rady 1999/468/ES⁽³⁾. Komisi je nápomocen Stálý výbor pro osivo a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví zřízený podle článku 1 rozhodnutí Rady 66/399/EHS⁽⁴⁾.

- (6) Postoj Evropské unie, jež Komise ve Společném výboru pro zemědělství zaujme, pokud jde o změny přílohy 6 dohody o zemědělství, musí být v tomto rozhodnutí stanoveno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro osivo a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Postoj Evropské unie, který Komise zaujme ve Společném výboru pro zemědělství, zřízeném článkem 6 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, se zakládá na návrhu rozhodnutí Společného výboru pro zemědělství, který je připojen k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Rozhodnutí Společného výboru pro zemědělství se po přijetí zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.⁽³⁾ Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23.⁽⁴⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2289/66.

PŘÍLOHA

Návrh

ROZHODNUTÍ č. .../2010 SPOLEČNÉHO VÝBORU PRO ZEMĚDĚLSTVÍ ZŘÍZENÉHO NA ZÁKLADĚ DOHODY MEZI EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM A ŠVÝCARSKOU KONFEDERACÍ O OBCHODU SE ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY

ze dne ...,

pokud jde o změny přílohy 6

(…/…/…)

SPOLEČNÝ VÝBOR PRO ZEMĚDĚLSTVÍ,

s ohledem na Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, a zejména na článek 11 uvedené dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda vstoupila v platnost dne 1. června 2002.
- (2) Příloha 6 se vztahuje na osiva a rozmnožovací materiál zemědělských rostlin, zeleniny, ovoce a okrasných rostlin a vinné révy. Uvedená příloha 6 je doplněna čtyřmi dodatky.
- (3) Dodatky přílohy 6 byly poprvé nahrazeny rozhodnutím č. 4/2004 Společného výboru pro zemědělství přiloženým k rozhodnutí Komise 2004/660/ES ⁽¹⁾.
- (4) Dodatek 1 oddíl 1 stanoví právní předpisy obou stran a potvrzuje, že požadavky stanovené v uvedených právních předpisech mají stejné účinky.
- (5) Dodatek 2 uvádí orgány stran pro kontrolu a certifikaci osiv.
- (6) Dodatek 3 uvádí odchylky, které byly Evropskou unií a Švýcarskem schváleny.
- (7) Dodatek 4 uvádí seznam třetích zemí, které obě strany uznávají jako země, z nichž je dovoz osiv povolen. Dále definuje dotčené druhy a rozsah uznání.
- (8) Strany mají za to, že dodatek 2, který uvádí orgány uvedené v čl. 2 odst. 3 a čl. 3 odst. 1, je nutno zjednodušit.
- (9) Strany mají za to, že jejich příslušné právní předpisy týkající se réвовého množitelského materiálu srovnatelné účinky.

- (10) Strany se zavázaly zajistit, že hraniční kontroly pro osiva druhů uvedených v dodatku 1 oddílu 1, pro něž strany uznaly shodu právních předpisů, budou zrušeny.
- (11) Od vstupu uvedeného rozhodnutí č. 4 v platnost dne 1. července 2004 byly právní předpisy stran uvedené v dodatcích 1, 3 a 4 změněny v oblastech, které mají na dohodu dopad.
- (12) V návaznosti na rozšíření Evropské unie musí být seznamy třetích zemí uznávaných oběma stranami změněny.
- (13) Články 2 a 3 a dodatky 1, 2, 3 a 4 přílohy 6 je třeba změnit, aby bylo možné tyto různé změny zohlednit,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

V článku 2 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. Vnitrostátní orgány zodpovědné za provádění předpisů jsou uvedeny v dodatku 2. Pravidelně aktualizovaný seznam subjektů zodpovědných za kontrolu shody lze obdržet od orgánů uvedených v dodatku 2.“

Článek 2

V článku 3 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Strany uznávají u osiva druhů, na které se vztahují předpisy uvedené v oddílu 2 dodatku 1, osvědčení uvedená v odstavci 2, která byla vydána subjekty uvedenými v čl. 2 odst. 3 v souladu s předpisy druhé strany.“

Článek 3

Dodatky přílohy 6 dohody se tímto nahrazují textem, který je připojen k tomuto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Úř. L 301, 28.9.2004, s. 55.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 1. ledna 2011.

V Bruselu dne

Za Společný výbor pro zemědělství

Předseda a vedoucí delegace Evropské unie

Paul VAN GELDORP

Vedoucí delegace Švýcarska

Jacques CHAVAZ

Tajemnice výboru

Malgorzata SLIWINSKA-KLENNER

Dodatek 1

PRÁVNÍ PŘEDPISY ⁽¹⁾

Oddíl 1 (uznávání shody právních předpisů)

A. PŘEDPISY UNIE

1. Legislativní akty

Směrnice Rady 66/401/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva pícnin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2298/66).

Směrnice Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh (Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66).

Směrnice Rady 68/193/EHS ze dne 9. dubna 1968 o uvádění réвовého vegetativního množitel'ského materiálu na trh (Úř. věst. L 93, 17.4.1968, s. 15).

Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 1).

Směrnice Rady 2002/54/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva řepy na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 12).

Směrnice Rady 2002/56/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění sadby brambor na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 60).

Směrnice Rady 2002/57/ES ze dne 13. června 2002 o uvádění osiva olejnin a přadných rostlin na trh (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 74).

2. Nelegislativní akty

Rozhodnutí Komise 80/755/EHS ze dne 17. července 1980 o schválení nesmazatelného tisku předepsaných údajů na obaly osiva obilovin (Úř. věst. L 207, 9.8.1980, s. 37).

Rozhodnutí Komise 81/675/EHS ze dne 28. července 1981, kterým se některé uzavírací systémy určují jako uzavírací systémy na jedno použití ve smyslu směrnic Rady 66/400/EHS, 66/401/EHS, 66/402/EHS, 69/208/EHS a 70/458/EHS (Úř. věst. L 246, 29.8.1981, s. 26).

Směrnice Komise 93/17/EHS ze dne 30. března 1993 o vymezení tříd Společenství pro základní sadbu brambor a o podmínkách a označování těchto tříd (Úř. věst. L 106, 30.4.1993, s. 7).

Rozhodnutí Komise 97/125/ES ze dne 24. ledna 1997, kterým se povoluje nesmazatelný tisk povinných údajů na balení osiva olejnin a přadných rostlin a kterým se mění rozhodnutí 87/309/EHS, kterým se povoluje nesmazatelný tisk povinných údajů na balení osiva některých druhů pícnin (Úř. věst. L 48, 19.2.1997, s. 35).

Rozhodnutí Rady 2003/17/ES ze dne 16. prosince 2002 o rovnocennosti inspekci v terénu prováděných ve třetích zemích u množitel'ského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10).

Směrnice Komise 2003/90/ES ze dne 6. října 2003, kterou se stanoví prováděcí opatření k článku 7 směrnice Rady 2002/53/ES, pokud jde o minimum znaků, na které se zkoušky vztahují, a minimální podmínky pro zkoušení určitých odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 254, 8.10.2003, s. 7).

Rozhodnutí Komise 2004/266/ES ze dne 17. března 2004, kterým se povoluje nesmazatelný tisk povinných údajů na balení osiva pícnin (Úř. věst. L 83, 20.3.2004, s. 23).

⁽¹⁾ Není-li uvedeno jinak, považují se veškeré odkazy na některý z předpisů za odkaz na tento předpis ve znění ke dni 31.7.2010.

Směrnice Komise 2004/29/ES ze dne 4. března 2004 o stanovení charakteristických znaků a minimálních požadavků pro zkoušení odrůd révy vinné (Úř. věst. L 71, 10.3.2004, s. 22).

Rozhodnutí Komise 2004/842/ES ze dne 1. prosince 2004 o prováděcích pravidlech, podle nichž mohou členské státy povolit uvádění na trh osiva těch odrůd, pro které byly předloženy žádosti o zapsání do katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin druhů zeleniny členského státu (Úř. věst. L 362, 9.12.2004, s. 21).

Rozhodnutí Rady 2005/834/ES ze dne 8. listopadu 2005 o rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích a o změně rozhodnutí 2003/17/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51).

Směrnice Komise 2006/47/ES ze dne 23. května 2006, kterou se stanoví zvláštní požadavky pro výskyt *Avena fatua* v osivu obilovin (Úř. věst. L 136, 24.5.2006, s. 18).

Směrnice Komise 2008/124/ES ze dne 18. prosince 2008 o omezení uvádění osiva některých druhů píce, olejnin a přadných rostlin na trh na osiva úředně uznaná jako základní osivo nebo certifikované osivo (Úř. věst. L 340, 19.12.2008, s. 73).

Nařízení Komise (ES) č. 637/2009 ze dne 22. července 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla ke vhodnosti názvů odrůd druhů zemědělských rostlin a zeleniny (Úř. věst. L 191, 23.7.2009, s. 10).

B. PŘEDPISY ŠVÝCARSKA ⁽¹⁾

Federální zákon ze dne 29. dubna 1998 o zemědělství (RS 910.1).

Nařízení ze dne 7. prosince 1998 o produkci a uvádění rostlinného rozmnožovacího materiálu do volného oběhu (RS 916 151).

Nařízení DFE ze dne 7. prosince 1998 o osivu a sadbě druhů plodin na orné půdě a pícnin (RS 916 151.1).

Nařízení OFAG ze dne 7. prosince 1998 o katalogu odrůd obilnin, brambor, pícnin, olejnatých a přadných rostlin a řepy (RS 916 151.6).

Nařízení DFE ze dne 2. listopadu 2006 o produkci a uvádění révového množitelského materiálu do volného oběhu (RS 916 151.3).

Oddíl 2 (vzájemné uznávání osvědčení)

A. PŘEDPISY UNIE

1. Legislativní akty

—

2. Nelegislativní akty

—

B. PŘEDPISY ŠVÝCARSKA

—

C. OSVĚDČENÍ POŽADOVANÁ PRO DOVOZ

—

⁽¹⁾ Místní odrůdy schválené pro uvádění na trh ve Švýcarsku nejsou zahrnuty.

Dodatek 2

ORGÁNY UVEDENÉ V ČL. 2 ODST. 3

A. EVROPSKÁ UNIE

BELGIE

Bureau de Coordination Agricole/Landbouwbureau

BCA/LB

Rue du Progrès 50/Vooruitgangstraat 50

City Atrium, 6^{ème} étage/6^{de} verdieping

1210 BRUXELLES/BRUSSEL

e-mail: BCA-LB-COORD@spw.wallonie.be

BULHARSKO

Executive Agency of Variety Testing,

Field Inspection and Seed Control

125, Tzarigradsko Shosse Blvd.

1113 Sofia

BULHARSKO

Tel: + 359 2 870 03 75

Fax: + 359 2 870 65 17

e-mail: iasas@iasas.government.bg

ČESKÁ REPUBLIKA

Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský

Odbor osiv a sadby

Za Opravnou 4

CZ-150 06 Praha 5 – Motol

DÁNSKO

Ministry of Food, Agriculture and Fisheries

Plant Directorate

Skovbrynet 20

DK-2800 Kgs. Lyngby

Tel: + 45 45 26 36 00

Fax: + 45 45 26 36 10

e-mail: meb@pdir.dk

NĚMECKO

Bundessortenamt

Osterfelddamm 80

30627 Hannover

Tel: + 49 511-9566-50

Fax: + 49 511 9566-9600

e-mail: BSA@bundessortenamt.de

ESTONSKO

Agricultural Board

Teaduse 2

Saku 75501 Harju county

ESTONSKO

Centrální faxové číslo: + 372 6712 604

ŘECKO

Ministry of Rural Development and Food

Directorate of Plant Production Inputs

6, Kapnokoptiriou Str

Athens 10433

Řecko

Tel: + 302102124199,

Fax: + 302102124137

e-mail: ax2u017@minagric.gr

ŠPANĚLSKO

Oficina Española de Variedades Vegetales

Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino

c/Alfonso XII, 62

28014 Madrid

Tel: + 34913476659

Fax: + 34913476703

FRANCIE

GNIS-Service Officiel de Contrôle et de Certification

44, rue du Louvre

F - 75001 PARIS

Tél: + 33 (0) 1 42 33 76 93

Fax: + 33 (0) 1 40 28 40 16

IRSKO

Department of Agriculture, Fisheries and Food

Seed Certification Division

Backweston Farm

Leixlip

Co. Kildare

Irská republika

Tel: + 353 1 6302900

Fax: + 353 1 6280634

ITÁLIE

Ente Nazionale Sementi Elette (ENSE),

Via Ugo Bassi

N. 8 20159 MILAN

ITÁLIE

e-mail: aff-gen@ense.it

KYPR

Ministry of Agriculture

Natural Resources and Environment,

Department of Agriculture

e-mail: doagrg@da.moa.gov.cy

Tel. 00357 22 466249

Fax: 00357 22 343419

LOTYŠSKO

State Plant Protection Service

Seed Control Department

Lielvades street 36/38

Riga, LV – 1006

Tel: + 371-67113262

Fax: + 371-67113085

e-mail: info@vaad.gov.lv

LITVA

Ministry of Agriculture

State Seed and Grain Service

Ozo 4A,

LT-08200 Vilnius

Tel./Fax: (+ 370 5) 2375631

LUCEMBURSKO

Ministère de l'Agriculture

Administration des Services Techniques de l'Agriculture

Service de la Production Végétale

BP 1904

L-1019 Luxembourg

Tel: + 352-457172-234

Fax: + 352-457172-341

MAĎARSKO

Central Agricultural Office

Directorate of Plant Production and Horticulture

1024 Budapest

Keleti Károly u. 24.

MAĎARSKO

Tel: + 36 06 1 336 9114

Fax: + 36 06 1 336 9011

MALTA

Ministry for Resources and Rural Affairs

Plant Health Department

Seeds and other Propagation Material Unit

National Research and Development Centre

Għammieri, Marsa MRS 3300

MALTA

Tel: + 356 25904153

Fax: + 356 25904120.

e-mail: spmu.mrra@gov.mt

NIZOZEMSKO

Ministry of Agriculture, Nature and Food Quality

postbox 20401

2500 EK The Hague Netherlands

Tel: + 31 70 3785776

Fax: + 31 70 3786156

RAKOUSKO

Federal Office for Food Safety (Bundesamt für Ernährungssicherheit),

Seed Certification Department

Spargelfeldstraße 191

A-1220 Vienna

Tel: + 43 50555 31121

Fax: + 43 50555 34808

e-mail: saatgut@baes.gv.at

POLSKO

Plant Health and Seed Inspection Service

General Inspectorate

Al. Jana Pawła II 11, 00-828 Warszawa

Tel. 22 652-92-90, 22 620-28-24, 22 620-28-25

Fax: 22 654-52-21

e-mail: gi@piorin.gov.pl

PORTUGALSKO

Direcção-Geral de Agricultura e Desenvolvimento Rural

Direcção de Serviços de Fitossanidade e de Materiais de Propagação de Plantas

Edifício 1, Tapada da Ajuda

1349-018 Lisboa

Phone: + 351 21 361 20 00

Fax: + 351 21 361 32 77/22

RUMUNSKO

National Inspection for Quality of Seeds

Ministry of Agriculture and Rural Development

24 Blvd. Carol I, 70044 Bucharest

Rumunsko

Tel: + 40 21 3078663

Fax: + 40 21 3078663

e-mail: incs@madr.ro

SLOVINSKO

Ministry for Agriculture

Forestry and Food

Phytosanitary Administration of the Republic of Slovenia

Einspielerjeva 6

1000 Ljubljana

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave (UKSUP),

odbor osív a sadív

Matúškova 21

833 16 Bratislava

Slovenská republika

Tel: + 421259880255

FINSKO

Ministry of Agriculture and Forestry

Department of Food and Health

PO Box 30

FI - 00023 GOVERNMENT

FINSKO

Tel: + 358-9-16001

Fax + 358-9-1605 3338

e-mail: elo.kirjaamo@mmm.fi

ŠVÉDSKO

Swedish Board of Agriculture (Jordbruksverket)

Seed Division

Box 83

SE-268 22 Svalöv

ŠVÉDSKO

Fax: + 46 - (0)36 - 15 83 08

e-mail: utsadeskontroll@jordbruksverket.se

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Food and Environment Research Agency

Seed Certification Team

Whitehouse Lane, Huntingdon Road

Cambridge CB3 0LF

Tel: + 44(0)1223 342379

Fax: + 44(0)1223 342386

e-mail: seed.cert@fera.gsi.gov.uk

B. ŠVÝCARSKO

Federal Office for Agriculture FOAG

Certification, Plant Health and Variety Rights Service

CH - 3003 Bern

Tel: (41) 31 322 25 50

Fax: (41) 31 322 26 34

Dodatek 3

ODCHYLKY

Odchylky Evropské unie uznané Švýcarskem ⁽¹⁾

- a) zprošťující některé členské státy závazku používat pro některé druhy směrnice Rady 66/401/EHS, 66/402/EHS, 68/193/EHS, 2002/54/ES a 2002/57/ES o uvádění osiv píce, obilnin, révy vinné, řepy a olejnatých a přádných rostlin na trh:

- Rozhodnutí Komise 69/270/EHS (Úř. věst. L 220, 1.9.1969, s. 8).
- Rozhodnutí Komise 69/271/EHS (Úř. věst. L 220, 1.9.1969, s. 9).
- Rozhodnutí Komise 69/272/EHS (Úř. věst. L 220, 1.9.1969, s. 10).
- Rozhodnutí Komise 70/47/EHS (Úř. věst. L 13, 19.1.1970, s. 26).
- Rozhodnutí Komise 70/48/EHS (Úř. věst. L 13, 19.1.1970, s. 27).
- Rozhodnutí Komise 70/49/EHS (Úř. věst. L 13, 19.1.1970, s. 28).
- Rozhodnutí Komise 70/93/EHS (Úř. věst. L 25, 2.2.1970, s. 16).
- Rozhodnutí Komise 70/94/EHS (Úř. věst. L 25, 2.2.1970, s. 17).
- Rozhodnutí Komise 70/481/EHS (Úř. věst. L 237, 28.10.1970, s. 29).
- Rozhodnutí Komise 73/123/EHS (Úř. věst. L 145, 2.6.1973, s. 43).
- Rozhodnutí Komise 74/5/EHS (Úř. věst. L 12, 15.1.1974, s. 13).
- Rozhodnutí Komise 74/360/EHS (Úř. věst. L 196, 19.7.1974, s. 18).
- Rozhodnutí Komise 74/361/EHS (Úř. věst. L 196, 19.7.1974, s. 19).
- Rozhodnutí Komise 74/362/EHS (Úř. věst. L 196, 19.7.1974, s. 20).
- Rozhodnutí Komise 74/491/EHS (Úř. věst. L 267, 3.10.1974, s. 18).
- Rozhodnutí Komise 74/532/EHS (Úř. věst. L 299, 7.11.1974, s. 14).
- Rozhodnutí Komise 80/301/EHS (Úř. věst. L 68, 14.3.1980, s. 30).
- Rozhodnutí Komise 80/512/EHS (Úř. věst. L 126, 21.5.1980, s. 15).
- Rozhodnutí Komise 86/153/EHS (Úř. věst. L 115, 3.5.1986, s. 26).
- Rozhodnutí Komise 89/101/EHS (Úř. věst. L 38, 10.2.1989, s. 37).

⁽¹⁾ Není-li uvedeno jinak, považují se veškeré odkazy na některý z předpisů za odkaz na tento předpis ve znění ke dni 31.7.2010.

- Rozhodnutí Komise 2005/325/ES (Úř. věst. L 109, 29.4.2005, s. 1).
 - Rozhodnutí Komise 2005/886/ES (Úř. věst. L 326, 13.12.2005, s. 39).
 - Rozhodnutí Komise 2005/931/ES (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 67).
 - Rozhodnutí Komise 2008/462/ES (Úř. věst. L 160, 19.6.2008, s. 33);
- b) opravňující některé členské státy omezit uvádění osiva některých odrůd na trh (viz Společný katalog odrůd druhů zemědělských rostlin, 28. úplné vydání, sloupec 4 (Úř. věst. C 302 A, 12.12.2009, s. 1);
- c) opravňující některé členské státy přijmout přísnější předpisy ohledně výskytu *Avena fatua* v osivu obilovin:
- Rozhodnutí Komise 74/269/EHS (Úř. věst. L 141, 24.5.1974, s. 20).
 - Rozhodnutí Komise 74/531/EHS (Úř. věst. L 299, 7.11.1974, s. 13).
 - Rozhodnutí Komise 95/75/ES (Úř. věst. L 60, 18.3.1995, s. 30).
 - Rozhodnutí Komise 96/334/ES (Úř. věst. L 127, 25.5.1996, s. 39).
 - Rozhodnutí Komise 2005/200/ES (Úř. věst. L 70, 16.3.2005, s. 19);
- d) opravňující používat pro uvádění sadby brambor na trh na celém nebo části území některých členských států přísnější opatření proti některým nemocem, než jsou opatření podle příloh I a II směrnice Rady 2002/56/ES:
- Rozhodnutí Komise 2004/3/ES (Úř. věst. L 2, 6.1.2004, s. 47);
- e) oprávnění posuzovat splnění standardů o odrůdové čistotě osiv apomiktických jednoklonálních odrůd *Poa pragensia* (Lipnice luční) také na základě výsledků testování semen a semenáčů
- Rozhodnutí Komise 85/370/EHS (Úř. věst. L 209, 6.8.1985, s. 41);
- f) oprávnění, kterým se Spojené království osvobozuje od určitých povinností uplatňovat směrnice Rady 66/402/EHS a 2002/57/ES, pokud jde o *Avena strigosa* Schreb.
- Rozhodnutí Evropské komise 2009/786/EHS ze dne 26. října 2009 (Úř. věst. L 281, 28.10.2009, s. 5);
- g) oprávnění, kterým se Lotyšsko osvobozuje od určitých povinností uplatňovat směrnice Rady 66/402/EHS a 2002/57/ES, pokud jde o *Avena strigosa* Schreb., *Brassica nigra* (L.) Koch a *Helianthus annuus* L.
- Rozhodnutí Komise 2010/198/EU ze dne 6. dubna 2010 (Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 34).

*Dodatek 4***SEZNAM TŘETÍCH ZEMÍ ⁽¹⁾**

Argentina
Austrálie
Kanada
Chile
Chorvatsko
Izrael
Maroko
Nový Zéland
Srbsko a Černá Hora
Jižní Afrika
Turecko
Spojené státy americké
Uruguay

⁽¹⁾ Uznání je založeno na rozhodnutí Rady 2003/17/ES (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10) pro polní kontroly plodin určených k produkci osiva a vyprodukovaných osiv a na rozhodnutí Rady 2005/834/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51) pro kontrolu postupů k zachování odrůd. V případě Norska platí Smlouva o Evropském hospodářském prostoru.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. listopadu 2010,

kterým se mění příloha I rozhodnutí 2006/766/ES, pokud jde o název a položku týkající se Chile v seznamu třetích zemí, ze kterých je povolen dovoz živých, mražených nebo zpracovaných mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů určených k lidské spotřebě

(oznámeno pod číslem K(2010) 8259)

(Text s významem pro EHP)

(2010/725/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví, že produkty živočišného původu smějí být dováženy pouze z třetích zemí nebo z částí třetích zemí, které jsou uvedeny v seznamu vypracovaném ve shodě s uvedeným nařízením. Stanoví rovněž zvláštní podmínky pro dovoz mlžů, pláštěnců, ostnokožců a mořských plžů ze třetích zemí.
- (2) Nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví, že třetí země se v takových seznamech uvede jen tehdy, pokud se na základě kontroly Unie v této zemi potvrdí, že příslušný orgán poskytuje přiměřené záruky ustanovené v nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ze dne 29. dubna 2004 o úředních kontrolách za účelem ověření dodržování právních předpisů týkajících se krmiv a potravin a pravidel o zdraví zvířat a dobrých životních podmínkách zvířat⁽²⁾. V nařízení (ES) č. 882/2004 se zejména stanoví, že třetí země se v takových seznamech uvede jen tehdy, pokud jejich příslušné orgány poskytnou přiměřené záruky, pokud jde o soulad nebo rovnocennost s předpisy Unie, které se týkají krmiv a potravin, a s pravidly o zdraví zvířat.
- (3) Rozhodnutí Komise 2006/766/ES ze dne 6. listopadu 2006, kterým se stanoví seznamy třetích zemí a území, ze kterých je povolen dovoz mlžů, ostnokožců, pláštěnců, mořských plžů a produktů rybolovu⁽³⁾, uvádí třetí země, které splňují kritéria uvedená v nařízení (ES) č. 854/2004, a jsou tedy schopné zaručit, že tyto produkty vyvážené do Unie splňují hygienické podmínky stanovené v právních předpisech Unie v zájmu ochrany zdraví spotřebitelů. Příloha I uvedeného rozhodnutí konkrétně stanoví seznam třetích zemí, ze kterých je povolen dovoz živých, mražených nebo zpracovaných

mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů určených k lidské spotřebě. Tento seznam uvádí rovněž omezení týkající se takového dovozu z určitých třetích zemí.

- (4) Chile je v současné době v seznamu přílohy I rozhodnutí 2006/766/ES uvedeno jako třetí země, z níž je dovoz mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů určených k lidské spotřebě povolen, avšak je omezen pouze na mražené nebo zpracované produkty.
- (5) Z kontrol Unie v Chile, jejichž cílem bylo zhodnotit zavedené kontrolní systémy pro produkci mlžů určených pro vývoz do Unie, z nichž poslední proběhla v roce 2010, a ze záruk poskytnutých příslušnými orgány Chile vyplývá, že podmínky použitelné v uvedené třetí zemi pro chlazené a vykuchané mlže čeledi *Pectinidae*, kteří žijí volně nebo jsou sbíráni v produkčních oblastech třídy A a jsou určeni pro vývoz do Unie, jsou rovnocenné podmínkám stanoveným v příslušných právních předpisech Unie. V důsledku toho by dovoz těchto mlžů z Chile měl být povolen.
- (6) Příloha I rozhodnutí 2006/766/ES by měla být podle toho pozměněna.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha I rozhodnutí 2006/766/ES se mění takto:

- (1) Název přílohy I se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA I

Seznam třetích zemí, ze kterých je povolen dovoz živých, chlazených, zmražených nebo zpracovaných mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů určených k lidské spotřebě (*).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽²⁾ Úř. věst. L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 320, 18.11.2006, s. 53.

(*) Včetně těch zahrnutých v definici produktů rybolovu v bodu 3.1 přílohy I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55).

(2) Položka týkající se Chile se nahrazuje tímto:

„CL	CHILE	Pouze zmrazení nebo zpracování mlži, ostnokožci, pláštěnci a mořští plži, a chlazení a vykuchání mlži čeledi <i>Pectinidae</i> , kteří žijí volně nebo jsou sbíráni v produkčních oblastech klasifikovaných jako oblasti třídy A podle bodu A.3 kapitoly II přílohy II nařízení (ES) č 854/2004“.
-----	-------	---

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 26. listopadu 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

2010/725/EU:

- ★ Rozhodnutí Komise ze dne 26. listopadu 2010, kterým se mění příloha I rozhodnutí 2006/766/ES, pokud jde o název a položku týkající se Chile v seznamu třetích zemí, ze kterých je povolen dovoz živých, mražených nebo zpracovaných mlžů, ostnokožců, pláštěnců a mořských plžů určených k lidské spotřebě (oznámeno pod číslem K(2010) 8259) ⁽¹⁾ 45



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS